

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



www.azab.ir



انتشارات سوره مهر

وابسته به حوزه هنری

دفتر کودک و نوجوان

مرکز آفرینش و مای ادبی

تصاویر شهرین ابرانی

# کلیده دمنه

نگار آورنده: مژگان شیخی

مدیر هنری: رضا زواری

تصویرگر: نرگس دلاوری

طراح کرافت: حبیب ایلمن

نقل و چاپ توسط سازمان چاپ و انتشارات جمهوری اسلامی ایران

چاپ و صحافی: شرکت انتشارات (سوره مهر) عام

چاپ اول: ۱۳۹۱

شمارگان: ۲۵۰۰ نسخه

شابک: ۹۶۴-۹۷۸-۰۶-۷۱۵-۹

قیمت: ۱۵۰۰۰ تومان

سرشناسه: شیخی، مژگان، ۱۳۴۱-

عنوان قرارداد: کلیده دمنه، برگزیده

عنوان نام پدیدآور: کلیده دمنه / باز نویسی مژگان شیخی

: تصویرگر نرگس دلاوری؛ تهیه شده توسط دفتر کودک و

نوجوان مرکز آفرینش های ادبی.

مشخصات نشر: تهران: شرکت انتشارات سوره مهر، ۱۳۸۱

مشخصات ظاهری: ۲۰۰ص. مصور (نگی)

فروست: قلمه های شهرین ابرانی، ۵.

شابک: 978-964-506-715-9

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: گروه سنی: ج.

موضوع: کلیله و دمنه -- اقتباس ها

موضوع: داستان های حیوانات

موضوع: داستان های آموزنده

شناخته شده: شرکت انتشارات سوره مهر

ردمبندی دهومی: ۸۰۸/۸۳۱۵ ش ۹۲۵ ک ۱۳۸۹

شماره کتاب شناسی ملی: ۴۶۲۷-۲

تهران | خیابان حافظ | خیابان رحمت | پلاک ۱۳

اصدوق پستی | ۱۵۸۱۵/۱۱۴۴ | تلفن: ۰۱۱۶۶۴۷۷۰۱

تلفن مرکز فروش (دعوت) | ۶۶۴۶۹۹۳ | فکس | ۶۶۴۶۹۹۵

www.iricap.com



# فهرست

۵۹ کله ماهی جادویی

۱۵ شطرنج کار

۲۱ چاله واژده

۲۷ ارباباوط

۳۳ اغومار

۳۹ سی ماهی خوارپیر

۴۷ شش پیر در چاله

۵۳ صیاد و ماهی ها

۵۹ ماهی و ماهی

۶۵ شش و شش

۷۳ دو و رجا بر

۷۳ دو و رجا بر

# فهرست

۷۹ لاک پشت و مرغابی ها

۸۵ پرندلا و میه سون

۹۱ درخت سخن گو

۹۹ تورباغ و اسر

۱۰۵ خوش آهن خوار

۱۱۱ بلخ و مرغ لاک پشت

۱۲۳ گریب ط مع کلا

۱۲۹ مالا در اشد ما

۱۳۵ گریبای عادل

۱۴۱ سلا دز

۱۴۷ دزدودیه سر

دزدودیه سر

WWW.WWWSIR

# فهرست

۱۵۳	موشی کز آدم شد
۱۵۹	قوریغای مار اسوار
۱۶۵	قلاب میمون
۱۷۷	شتر بی مار و لاغ ساده
۱۸۵	کوزای آرزو
۱۹۱	اسوی و سریان
۱۹۷	دسته موش و گریب
۲۰۵	کوزی لاغ و کلبک
۲۱۱	گبور پشته بیان
۲۱۷	جهان گزدر چاه
۱۶۸	متری کتاب

سیدام